



Certyfikat ISO 9 001
Certyfikat ISO 14 001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

Dzierżoniów 26-02-2021



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 179/w/21 Monitoring przeglądowy - parametry grupy B

Zleceniodawca: Dział TW
Protokół przyjęcia próbek: 103/w/21
Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny
Data rozpoczęcia badań: 15-02-2021
Data zakończenia badań: 18-02-2021 zlecenie nr: 02/w/21
Próbkę pobral: Tadeusz Adameczyk - zaświadczenie nr 90/2017, zgodnie ze "Skróconą instrukcją pobierania próbek wody do badań mikrobiologicznych i fizykochemicznych" F-6/PL-7.3 wyd. 2 z dnia 15.04.2019 i "Harmonogramem pobierania próbek"
Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbki.

Informacje z protokołu przyjęcia nr 103/w/21 podane przez zleceniodawcę:
Miejsce pobrania próbki: Dobrocin, ul. Ogrodowa - przepompownia
Data pobrania: 15-02-2021
Badany obiekt: próbka wody z sieci wodociągowej

Kod próbki

217/w

zawór czerpalny w
przepompowni

Badana cecha	Metoda	NDS ¹⁾	Wynik	Jednostka	Niepewność
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE					
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,25	NTU
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015-06	A	15	<5 ²⁾	mg/l Pt/Co
Smak	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-
Zapach	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,7	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN- EN ISO 27888:1999	A	2500	825	µS/cm
Jon amonowy	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	0,5	<0,04 ²⁾	mg/l
Azotyny	spektrofotometryczna met. 14776	-	0,5	<0,015 ²⁾	mg/l
Azotany	PL-B-06 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	50	<2,2 ²⁾	mg/l
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	200	90	µg/l
Mangan	PL-B-16 wydanie 1 z dnia 12.05.2014	A	50	<20 ²⁾	µg/l
Utlenialność	PN-EN ISO 8467:2001	A	5	0,399	mg/l
Chlorki	PN-ISO 9297:1994 met. Mohra	A	250	26	mg/l
Zasadowość	PN-EN ISO 9963-1:2001	-	-	2,80	mmol/l
Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	A	60 - 500	416	mg/l CaCO ₃
Wapń	PN-ISO 6058:1999	A	-	135	mg/l
Magnez	PN-C-04554-4:1999, Załącznik A	A	30 - 125	19	mg/l
Siarczany	PL-B-05 wydanie 4 z dnia 06.05.2010	A	250	137	mg/l
Glin	PL-B-09 wydanie 2 z dnia 04.05.2010	A	200	<60 ²⁾	µg/l
Chlor wolny ⁺	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	0,5	0,19	mg/l

BADANIE MIKROBIOLOGICZNE

Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	bez nieprawidłowych zmian	1	jtk/1ml	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	-	nie wykryto	jtk/1ml	-
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	0	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	0	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda FM	A	0	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba <i>Clostridium perfringens</i> (łącznie ze sporami)	PN-EN ISO 14189:2016-10	A	0	0	jtk/100ml	-

¹⁾ Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294).

²⁾ poniżej granicy oznaczalności

+ - badanie realizowane w siedzibie laboratorium

- *Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.*
- *Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.*
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżonowie nr 2514/20 z dnia 30.12.2020 r..
- Zastosowana zasada podejmowania decyzji zgodna z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

Do Sprawozdania z badań dołączone jest sprawozdanie nr 3750/02/2021/F/4 wydane przez JARS Sp. z o.o. ul. Kościelna 2a, Legionowo, Łąjski. Certyfikat Akredytacji nr AB 1095.

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań:

- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne: Izabela Nawrot

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
Dzielnica Protog

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294).

"Organ oceniający wyniki może mieć inną zasadę podejmowania decyzji."

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
Zatwierdził: Agata Werkowska
mgr inż. Agata Werkowska

Otrzymują:
Dział TW
a/a

Koniec sprawozdania



Member of GBAGROUP

LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 3750/02/2021/F/4

Zleceniodawca:	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. 58-200 Dzierżoniów ul. Kilińskiego 25A
Zlecenie Nr:	3750/02/2021

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:		Kod próbki 217/w/z (data poboru próbki: 15.02.2021)			
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy				
Miejsce pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy				
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa				
Temp. pobranej próbki:	- °C				
Data i godzina:	18-02-2021 10:35				
Pobranie próbek wg:	próbki pobrane przez Zleceniodawcę			Odbierający:	Próbkobiorca JARS nr: 430
Transport próbek:	JARS S.A.				
Numer próbki:	14125/02/21			Ocena próbki: bez zastrzeżeń	
Data rozpoczęcia badań:	18-02-2021			Data zakończenia badań: 25-02-2021	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 3,0	< 0,50
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,0	< 0,25

LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,013	±0,003
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 11206:2013-07	MZ-9 10	1,2	±0,4
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	0,14	±0,02
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Heptachlor	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,0028	±0,0006
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	2,4	±0,5
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDT	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 0,50	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDT	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	13	±2

LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	0,22	±0,06
LK	Chlorany	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002		0,079	±0,012
LK	Chloryny	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002		0,14	±0,02

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 24/2020 z dnia 04.11.2020 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/22-11/2020 z dn. 25.09.2020r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 26-02-2021	Autoryzował wynik: F5 F7 I8 R1	Zatwierdził: Doradca Analityczny Pracownik JARS nr: 328	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--